



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)  
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

**Lenker und Lenkerteile für Krad**

issued by:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type  
of the following approval object

**Handlebars for motorcycle**

Nummer der Genehmigung: **91440**  
Approval No.

Erweiterung Nr.: **03**  
Extension No.:

1. Genehmigungsinhaber:  
Holder of the approval:  
**GILLES TOOLING GmbH**  
**LU-6776 Grevenmacher**
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:  
If applicable, name and address of representative:  
**entfällt**  
**not applicable**
3. Typbezeichnung:  
Type:  
**Lenker Kit**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der Genehmigung: **91440**  
Approval No.

Erweiterung Nr.: **03**  
Extension No.:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:  
Identification markings:  
**Hersteller oder Herstellerzeichen**  
**Manufacturer or registered manufacturer`s trademark**
- Ausführungsbezeichnung**  
**Version designation**
- Genehmigungszeichen**  
**Approval identification**
5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:  
Position of the identification markings:  
**siehe Punkt 1.6 des Prüfberichtes**  
**see point 1.6 of the test report**
6. Zuständiger Technischer Dienst:  
Responsible Technical Service:  
**TÜV SÜD Auto Service GmbH**  
**DE-80686 München**
7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:  
Date of test report issued by the Technical Service:  
**20.04.2018**
8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:  
Number of test report issued by that Technical Service:  
**14-00098-CM-GBM-03**
9. Verwendungsbereich:  
Range of application:  
**Das Genehmigungsobjekt „Lenker und Lenkerteile für Krad“ darf nur zur**  
**Verwendung gemäß:**  
***The use of the approval object „Handlebars for motorcycle“ is restricted to the***  
***application listed:***
- Anlage/n zum Prüfbericht**  
**Annex/es of the test report**  
**1**
- unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw.**  
**beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.**  
***The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified***  
***conditions.***



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der Genehmigung: **91440**  
Approval No.

Erweiterung Nr.: **03**  
Extension No.:

10. Bemerkungen:  
Remarks:  
**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.**  
**The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**
- Die Anforderungen des Artikels 51, Absätze 1, 2, 4, 5 der Verordnung (EU) Nr. 168/2013 - Teile oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - weitere Anforderungen -sind sinngemäß erfüllt.**  
**The requirements of Article 51, paragraphs 1, 2, 4, 5 of the Regulation (EU) No 168/2013 - Parts or equipment that may pose a serious risk to the correct functioning of essential systems - related requirements - are met.**
11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:  
Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:  
**nicht notwendig**  
**not required**
12. Die Genehmigung wird **erweitert**  
Approval **extended**
13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):  
Reason(s) for the extension (if applicable):  
**siehe Punkt 0. des Prüfberichts**  
**see point 0. of the test report**
14. Ort: **DE-24932 Flensburg**  
Place:
15. Datum: **30.04.2018**  
Date:
16. Unterschrift: **Im Auftrag**  
Signature:

Nino Pommerencke





# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

4

Nummer der Genehmigung: **91440**  
Approval No.

Erweiterung Nr.: **03**  
Extension No.:

17. Beigefügt ist eine Liste der Genehmigungsunterlagen, die bei der zuständigen Genehmigungsbehörde hinterlegt sind und von denen eine Kopie auf Anfrage erhältlich ist.

Annexed is a list of documents making up the approval file, deposited with the competent authority which granted approval, a copy can be obtained on request.

- Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen  
Index to the information package
- Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
Collateral clauses and instruction on right to appeal
- Beschreibungsunterlagen  
Information package



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **91440**  
Approval No.

Erweiterung Nr.: **03**  
Extension No.:

Ausgabedatum: **18.11.2014**  
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **30.04.2018**  
last date of amendment:

1. Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
Collateral clauses and instruction on right to appeal
2. Beschreibungsbogen Nr.: Datum:  
Information document No.: Date  
**entfällt**  
**not applicable**
3. Prüfbericht(e) Nr.: Datum:  
Test report(s) No.: Date  
**14-00098-CM-GBM-00** **29.10.2014**  
**14-00098-CM-GBM-01** **02.02.2016**  
**14-00098-CM-GBM-02** **03.11.2016**  
**14-00098-CM-GBM-03** **20.04.2018**
4. Beschreibung der Änderungen:  
Description of the changes:  
**siehe Punkt 0. des Prüfberichts**  
**see point 0. of the technical report**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

Nummer der Genehmigung: **91440, Erweiterung 03**

- Anlage -

## Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

### Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

**KBA 91440**

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **91440, Erweiterung 03**

- Attachment -

## Collateral clauses and instruction on right to appeal

### Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

### Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 14-00098-CM-GBM-03  
Hersteller / *Manufacturer:* Gilles Tooling GmbH, L-6776 Grevenmacher  
Art / *Kind /* Kraftradlenker / *Handlebar for motorcycle*  
Typ / *Type* Lenker Kit

Seite/Page 1/4

## PRÜFBERICHT TEST REPORT

Nr. / No. 14-00098-CM-GBM-03  
Nachtrag zur ABE Nr. KBA 91440 für  
Kraftrad- Lenker und Anbauteile

*Extension for German type approval No. KBA 91440 for  
Motorcycle Handlebar and Riser*

0. **Änderungen / Changes** Die Herstelleradresse ändert sich  
Der Verwendungsbereich wird erweitert /  
*The address of the manufacturer has changed  
The application range will be extended*
1. **Allgemeine Angaben / General Information**
- 1.1 Hersteller / *Manufacturer:* Gilles Tooling GmbH  
26 Op der Ahlkerrech / Z.I. Potaschbierg  
L-6776 Grevenmacher  
Luxemburg
- 1.2 Alleinvertriebsberechtigter  
*Sole distributor* entfällt / *n.a.*
- 1.3 Art / *Kind:* Lenker und Klemmböcke für Kraftrad /  
*Handlebar and riser for motorcycle*
- 1.4 Typ / *Type* Lenker Kit  
Ausführungen / *Versions* GTOL bzw. AM2200 (Lenker / *Handlebar*)  
2DGT (Klemmbock / *Riser*)
- 1.5 Handelsmarke / *Trade name* Gilles Tooling; WRP
- 1.6 Kennzeichnung / *Marking* auf Lenker / *on handlebar*  
GG (Gilles Firmenlogo) bzw. WRP  
auf Klemmbock / *on riser*  
GG (Gilles Firmenlogo)  
Ausführung (Teilenummer: siehe 1.4)  
*Version (Part number: notice 1.4)*  
KBA 91440  
Art der Kennzeichnung  
*Kind of marking* gelasert  
*lasered*  
Ort der Kennzeichnung  
*Place of marking* siehe Anlage technische Zeichnung /  
*notice enclosure technical drawing*
- 1.7 Beschreibung der Teile  
*Description of parts* siehe Anlage technische Zeichnung /  
*notice enclosure technical drawing*
- 1.8 Werkstoff / *Material* Lenker / *Handlebar* 6082-T6  
Klemmbock / *Riser* EN AW 7075-T6



---

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 14-00098-CM-GBM-03  
Hersteller / *Manufacturer:* Gilles Tooling GmbH, L-6776 Grevenmacher  
Art / *Kind /* Kraftradlenker / *Handlebar for motorcycle*  
Typ / *Type* Lenker Kit

---

Seite/Page 2/4

## 2. Durchgeführte Prüfungen / *Performed tests*

### 2.1. Festigkeits Prüfungen / *Stength tests*

#### 2.1.1 Prüfgrundlage / *Test conditions*

VdTÜV-Merkblatt für die Prüfung von Sonderlenkern für zwei- und dreirädrige Kraftfahrzeuge nach §30a Abs.3 StVZO :24.09.2008.  
Einschließlich / *including* VO 3/2014 Anh. XIV; VO 44/2014 Anh. VI

#### 2.1.2 Statische Festigkeit / *Static resistance*

#### 2.1.3 Dynamische Festigkeit / *Dynamic resistance*

### 2.2 Anbau / *Installation*

Bei der Anbauprüfung wurden nachfolgende Kriterien geprüft /  
*The installation was tested regarding the following aspects:*

- Freigängigkeit der Lenkanlage über den gesamten Lenkeinschlagwinkel zu allen anderen Fahrzeugteilen
- Länge und korrekte Verlegung aller hydraulischen mechanischen und elektrischen Leitungen und deren uneingeschränkten Funktion über den gesamten Lenkbereich
- Bedienbarkeit aller Schalter und Bedienelemente
- Uneingeschränkte Sicht auf Anzeige- und Kontrollinstrumente
- Funktion des Lenkschlusses

Der Anbau erfolgt mit den Original-Befestigungsteilen an den serienmäßigen Befestigungspunkten. Falls erforderlich, werden Befestigungselemente mitgeliefert.  
Die Lenkererhöhungen wurden in Verbindung mit den o.g. Lenkern geprüft.

- *Space between steering system and all other vehicle parts covering the total steering range*
- *Length, correct installation and function of all hydraulic, mechanical and electrical connections to steering system*
- *Correct and unhindered usability of all switches and instruments*
- *Visibility to all control lights and instruments*
- *Function of steering lock*

*The handlebar risers are installed with original fixing parts at the original fixing points. Fixing parts are supplied if necessary.  
The risers were tested in combination with the aftermarket handlebar.*

---

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 14-00098-CM-GBM-03  
*Hersteller / Manufacturer:* Gilles Tooling GmbH, L-6776 Grevenmacher  
*Art / Kind /* Kraftradlenker / *Handlebar for motorcycle*  
*Typ / Type* Lenker Kit

---

Seite/Page 3/4

### 2.3 Fahrverhalten / *Handling*

Mit in der Anlage 1 aufgeführten Fahrzeugen wurden exemplarisch Fahrversuche durchgeführt. Dabei wurden bis zur Höchstgeschwindigkeit der Prüffahrzeuge keine negativen Einflüsse auf das Fahrverhalten festgestellt.

*Handling tests were performed with different bikes. There were no negative effects recognized regarding the handling up to top speed.*

### 2.4 Allgemeine Hinweise / *General remarks*

Die Lenkererhöhungen sind auch für die Verwendung mit Original- bzw. Zubehör Sonderlenkern mit Gutachten geeignet. In diesen Fällen sind die Auflagen des Sonderlenkers zu beachten und der Anbau separat zu prüfen und eine Anbauabnahme durchzuführen.

*The risers can be used together with original or approved aftermarket handlebars. In this case a separate installation check has to be done.*

### 3. Verwendungsbereich / *Application list*

siehe Anlage / *notice enclosure:* 1

### 4. Prüfergebnis / *Test result*

Die in Anlage 1 aufgeführten Lenker und Lenkererhöhungen wurden gemäß den unter Punkt 2 genannten Prüfungen getestet.  
Die Teile erfüllen die in den Prüfgrundlagen genannten Anforderungen.

*The handlebar risers listed in enclosure 1 where tested regarding the test mentioned in item 2.*

*The parts comply with the requests of the directives and requirements.*

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 14-00098-CM-GBM-03  
 Hersteller / *Manufacturer:* Gilles Tooling GmbH, L-6776 Grevenmacher  
 Art / *Kind /* Kraftradlenker / *Handlebar for motorcycle*  
 Typ / *Type* Lenker Kit

Seite/Page 4/4

## 5. Zusammenfassung / Summary

Die Abnahme der Anbauteile durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen nach § 19.3 StVZO wird nicht für erforderlich gehalten.

An Fahrzeugen -im Verwendungsbereich- mit Einzelzulassung (EBE) muss nach §19(3) StVZO eine Anbauabnahme durchgeführt werden.

Das Gutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an den im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeugtypen die Verwendung des Teils beeinflussen, sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

*A check of the installation by an official recognised expert according to §19(3) StVZO is not necessary.*

*The installation on vehicles with single type approval must be checked separately.*

*The approval loses validity in case of:*

- *modification of the technical unit*
- *changes on the vehicles described in the application list, which affect the usage of the technical unit*
- *changes in the testing directives and requirements*

Genehmigungsbehörde / <i>Approval authority</i>	Land / <i>Country</i>	Registriernummer / <i>Registration-number</i>	Aktueller Benennungsum- fang / <i>Actual scope list</i>
Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)	Deutschland/ <i>Germany</i>	KBA-P 00100-10	<a href="http://www.kba.de">www.kba.de</a>
Vehicle Certification Agency (VCA)	Vereintes Königreich/ <i>United Kingdom</i>	VCA-TS-006	<a href="http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/automotive/approval-authorities-technical-services/technical-services/index_en.htm">http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/automotive/approval-authorities-technical-services/technical-services/index_en.htm</a>
Approval Authority of the Netherlands (RDW)	Niederlande/ <i>The Netherlands</i>	RDWT-082-XX	
National Standards Authority of Ireland (NSAI)	Irland/ <i>Ireland</i>	Technical Service Number: 49	
Vehicle Safety Certification Center (VSCC)	Taiwan/ <i>Taiwan</i>	DE04-06-2	<a href="http://www.vsc.org.tw/English/Default.aspx">http://www.vsc.org.tw/English/Default.aspx</a>

## 6. Anlagen / Enclosures

1 Verwendungsbereich / *Application list*

Seiten / *Pages*

5

München, 20.04.2018



Dipl.-Ing. (FH) Max Höhler  
Prüfingenieur / *The Expert*

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 14-00098-CM-GBM-03  
 Hersteller / *Manufacturer:* Gilles Tooling GmbH, L-6776 Grevenmacher  
 Art / *Kind /* Kraftradlenker / *Handlebar for motorcycle*  
 Typ / *Type* Lenker Kit

Anlage / *Enclosure 1*  
 Verwendungsbereich / *Application list*

Seite / *Page 1/5*

<b>Hersteller / Modell Manufacturer / Model</b>	<b>Typ / Type</b>	<b>EG / ABE</b>	<b>Baujahr / Year</b>	<b>Lenker Handlebar</b>	<b>Klemmböcke Riser</b>	<b>Hinweise Auflagen/ Remarks requirements</b>
<b>APRILIA</b>				Gilles Tooling GTOL		1)
Caponord 1200	VK	e11*1642*	2013-	bzw. / or	Original ww. 2DGT	
SMV 1200 Dorsoduro	TV	e11*1052*	2011-	WRP AM2200	Original	
Tuono V4R	TY	e11*1156*	2011-2016	(KBA 91440)	2DGT mit OE Lenker	
Tuono V4R APRC	TY	e11*1156*	2011-2016		2DGT mit OE Lenker	
Tuono V4R 1100 RR / Factory	TY	e11*1156*	2015-2016		2DGT mit OE Lenker	
Tuono V4 1100 RR / Factory	KG	e11*168/2013*00255*	2017-		Original ww. 2DGT	
<b>BMW</b>						
F 800 GS	E8GS	e1*0352*	2008-		Original	
F 800 GT	E8ST	e1*0283*	2013-		Original	
F 800 R	E8ST	e1*0283*	2009-		Original	
R nineT	R1ST	e1*0230*	2013-2016		Original	
R nineT	1N12	e1*168/2013*00009*	2016-		Original	
R nineT Scrambler	1N12	e1*168/2013*00009*	2016-		Original	
R nineT Urban GS	1N12	e1*168/2013*00009*	2016-		Original	
R nineT Pure	1N12	e1*168/2013*00009*	2016-		Original	
R 1200 R	R1ST	e1*0230*	2008-		Original	
S 1000 R	2R10	e1*168/2013*00012*	2017-		Original ww. 2DGT	
	2R10r	e1*168/2013*00013*	2017-		Original ww. 2DGT	
<b>DUCATI</b>						
Scrambler Icon/ Urban Enduro/ Classic	K1	e9*6503*	2015-		2DGT	
Scrambler Icon/ Urban Enduro/ Classic	K1	e9*6504*	2015-		2DGT	
Scrambler Full Throttle	K1	e9*6503*	2015-		Original ww. 2DGT	
Scrambler Full Throttle	K1	e9*6504*	2015-		Original ww. 2DGT	
Scrambler Flat Track	K1	e9*6503*	2016-		Original ww. 2DGT	

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 14-00098-CM-GBM-03  
 Hersteller / *Manufacturer:* Gilles Tooling GmbH, L-6776 Grevenmacher  
 Art / *Kind /* Kraftradlenker / *Handlebar for motorcycle*  
 Typ / *Type* Lenker Kit

Anlage / *Enclosure 1*  
 Verwendungsbereich / *Application list*

Seite / *Page 2/5*

<b>Hersteller / Modell Manufacturer / Model</b>	<b>Typ / Type</b>	<b>EG / ABE</b>	<b>Baujahr / Year</b>	<b>Lenker Handlebar</b>	<b>Klemmböcke Riser</b>	<b>Hinweise Auflagen/ Remarks requirements</b>
<b>DUCATI</b>				Gilles Tooling GTOL		1)
Scrambler Flat Track	K1	e9*6504*	2016-	bzw. / or	Original ww. 2DGT	
Scrambler sixty 2	K1	e49*168/2013*00001*	2016-	WRP AM2200	2DGT	
Scrambler sixty 2	K1	e49*168/2013*00002*	2016-	(KBA 91440)	2DGT	
SCRAMBLER Full Throttle	KB	e49*168/2013*00019*	2017		Original ww. 2DGT	
SCRAMBLER Icon/ Urban Enduro/ Classic	KB		2017		2DGT	
SCRAMBLER Flat Track Pro	KB		2017		Original ww. 2DGT	
SCRAMBLER Sixty2	KB		2017		Original ww. 2DGT	
SCRAMBLER Desert Sledge	KB		2017		Original ww. 2DGT	
SCRAMBLER 1100/ 1100 Special/ 1100 Sport	KF	e49*168/2013*00039*	2018		Original ww. 2DGT	
SCRAMBLER 1100/ 1100 Special/ 1100 Sport	KG	e49*168/2013*00041*	2018		Original ww. 2DGT	
Monster 1200 / S	M6	e9*6025*	201402-		Original	
Monster 1200 R	MA	e49*168/2013*00006*	2016-		2DGT mit OE Lenker	
Monster 1200 R	MB	e49*168/2013*00007*	2016-		2DGT mit OE Lenker	
Multistrada 1200 / S	A1	e3*0595*	2013-2015		Original	
Multistrada 1200 / S	A3	e24*0139*	2013-2015		Original	
Multistrada 1200 S	AA	e3*168/2013*00001*	2015-		2DGT mit OE Lenker	
Multistrada 1200 S	AA	e3*168/2013*00002*	2015-		2DGT mit OE Lenker	
Hypermotard 1100	B1	e3*0458*	2007-		2DGT	
<b>HONDA</b>						
CB 650 F	RC75	e13*0678*	2014-		Original	
CB 1000 R	SC60	e4*1912*	2008-2012		Original	
CB 1100	SC65	e4*2859*	2013-		2DGT	
Crosstourer	SC70	e4*2383*	2012-		Original	

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 14-00098-CM-GBM-03  
 Hersteller / *Manufacturer:* Gilles Tooling GmbH, L-6776 Grevenmacher  
 Art / *Kind /* Kraftradlenker / *Handlebar for motorcycle*  
 Typ / *Type* Lenker Kit

Anlage / *Enclosure 1*  
 Verwendungsbereich / *Application list*

Seite / *Page 3/5*

<b>Hersteller / Modell Manufacturer / Model</b>	<b>Typ / Type</b>	<b>EG / ABE</b>	<b>Baujahr / Year</b>	<b>Lenker Handlebar</b>	<b>Klemmböcke Riser</b>	<b>Hinweise Auflagen/ Remarks requirements</b>
<b>KAWASAKI</b>				Gilles Tooling GTOL		1)
ER-6f	EX650E	e1*0538*	2012-	bzw. / or	2DGT	
Z 800	ZR800A	e4*2908*	2013-	WRP AM2200	2DGT	
Z 800 e	ZR800C	e4*2909*	2013-	(KBA 91440)	2DGT	
Z 900 RS	ZR900C	e1*168/2013*00057*	2018-		Original ww. 2DGT	
Z 1000	ZRT00A	e1*0172*	2003-2006		Original ww. or 2DGT	
Z1000 / ABS	ZRT00D	e4*2374*	2010-2013		Original	
Z1000 / ABS	ZRT00F	e4*3009*	2014-		Original	
<b>KTM</b>						
690 Duke / R	KTM Duke	e1*0353*	2008-2011		Original	
1290 Superduke / R	KTM Superduke	e1*0620*	2013-2016		Original	
1290 Superduke / R	KTM Superduke	e1*168/2013*00001*	2016-		Original	
1290 Superduke GT	KTM Superduke	e1*168/2013*00001*	2016-		Original ww. or 2DGT	
<b>MV AGUSTA</b>						
Brutale 675	3B	e3*0591*	2012-		2DGT mit OE Lenker	
Brutale 675	B3	e3*0590*	2012-		2DGT mit OE Lenker	
Brutale 800 / RR	B3	e3*0590*	2013-		2DGT mit OE Lenker	
Brutale 1090 / R / RR	B5	e3*0554*	2013-		Original	
<b>Suzuki</b>						
Suzuki GSR 750	C5	e4*2594*	2013-		2DGT	
Suzuki GSX-S 750	WC50	e4*168/2013*00037*	2017-		2DGT mit OE Lenker	
DL 1000 V-Strom	DD	e4*3025*	2014-2016		2DGT	
DL 1000 V-Strom	WDD0	e4*168/2013*00053*	2017-		2DGT	
Suzuki GSX S 1000 / F	DG	e4*3135*	2015-		Original	

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.*: 14-00098-CM-GBM-03  
 Hersteller / *Manufacturer*: Gilles Tooling GmbH, L-6776 Grevenmacher  
 Art / *Kind* / Kraftradlenker / *Handlebar for motorcycle*  
 Typ / *Type* Lenker Kit

Anlage / *Enclosure* 1  
 Verwendungsbereich / *Application list*

Seite / *Page* 4/5

<b>Hersteller / Modell Manufacturer / Model</b>	<b>Typ / Type</b>	<b>EG / ABE</b>	<b>Baujahr / Year</b>	<b>Lenker Handlebar</b>	<b>Klemmböcke Riser</b>	<b>Hinweise Auflagen/ Remarks requirements</b>
<b>Suzuki</b>				Gilles Tooling GTOL		1)
Suzuki GSF 1250 Bandit/ S	WVCH	e4*1300*	2010_	bzw. / or	2DGT	
<b>Triumph</b>				WRP AM2200		
Street Triple	L67LR	e11*1512*	2013-2016	(KBA 91440)	Original ww. or 2DGT	
Street Triple R	L67LR	e11*1512*	2013-2016		Original ww. or 2DGT	
Street Triple S / R	NN01	e11*168/2013*00205*	2016-		2DGT mit OE Lenker	
<b>Yamaha</b>						
FZ1 / Fazer / ABS	RN16	e13*0040*	2006-		2DGT	
FZ8 / Fazer / ABS	RN25	e13*0393*	2010-		2DGT	
MT-125	RE11	e13*0697*	2014-2016		Original	
MT-125	RE29	e13*168/2013*00076*	2017-		Original	
MT-07	RM04	e13*0660*	2014-2016		2DGT	
MT-07	RM17	e13*168/2013*00040*	2017-		2DGT	
MT-07	RM18	e13*168/2013*00041*	2017-		2DGT	
MT-09 Tracer	RN29	e13*0643*	2013-2016		Original ww. or 2DGT	
Tracer 900	RN43	e13*168/2013*00002*	2016-2017		Original ww. or 2DGT	
Tracer 900	RN57	e13*168/2013*00286*	2018-		Original ww. or 2DGT	
Tracer 900 GT	RN57	e13*168/2013*00286*	2018-		Original ww. or 2DGT	
MT-09 (MTM850A)	RN43	e13*168/2013*00002*	2016-		Original ww. or 2DGT	
MT-10	RN45	e13*168/2013*0008*	2016-		Original ww. or 2DGT	
XSR 700	RM11	e13*168/2013*0003*	2015-		Original ww. or 2DGT	
XSR 700	RM12	e13*168/2013*0004*	2015-		Original ww. or 2DGT	
XSR 900 (MTM850)	RN43	e13*168/2013*0002*	2016-		Original ww. or 2DGT	

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 14-00098-CM-GBM-03  
 Hersteller / *Manufacturer:* Gilles Tooling GmbH, L-6776 Grevenmacher  
 Art / *Kind /* Kraftradlenker / *Handlebar for motorcycle*  
 Typ / *Type* Lenker Kit

Anlage / *Enclosure 1*  
 Verwendungsbereich / *Application list*

Seite / *Page 5/5*

<b>Hersteller / Modell Manufacturer / Model</b>	<b>Typ / Type</b>	<b>EG / ABE</b>	<b>Baujahr / Year</b>	<b>Lenker Handlebar</b>	<b>Klemmböcke Riser</b>	<b>Hinweise Auflagen/ Remarks requirements</b>
<b>Yamaha</b>				Gilles Tooling GTOL		1)
XT 1200 Z SuperTenere	DP01	e13*0388*	2010-2013	bzw. / or	Original	
XT 1200 Z SuperTenere	DP04	e13*0653*	2014-	WRP AM2200	Original	
XJ6 / Diversion / F / ABS	RJ22	e13*0551*	2013-	(KBA 91440)	2DGT	
XJR 1200	4PU	G978	1995-1999		2DGT	
XJR 1300	RP02	K266	1999-2000		2DGT	
XJR 1300	RP06	e1*0134*	2001-2003		2DGT	
XJR 1300	RP10	e1*0204*	2004-2006		2DGT	
XJR 1300	RP19	e13*0168*	2007-		2DGT	

**Hinweise and Auflagen/  
Remarks and requirements**

- 1) Höhenänderung bei Verwendung von 2DGT in Verbindung mit Unterlegscheiben um max. 20mm möglich  
 When riser 2DGT is used the height can be adjusted to max. 20mm in combination with shims